



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN IEC 60384-14:2023

01-maj-2023

Nespremenljivi kondenzatorji za elektronsko opremo - 14. del: Področna specifikacija - Nespremenljivi kondenzatorji za dušenje elektromagnetnega motenja in za povezovanje z omrežnim napajanjem (IEC 60384-14:2023)

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14: Sectional specification - Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains (IEC 60384-14:2023)

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 14: Rahmenspezifikation - Festkondensatoren zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen, geeignet für Netzbetrieb (IEC 60384-14:2023)

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 14: Spécification intermédiaire - Condensateurs fixes d'antiparasitage et raccordement à l'alimentation (IEC 60384-14:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60384-14:2023

ICS:

31.060.10 Fiksni kondenzatorji Fixed capacitors

SIST EN IEC 60384-14:2023 en

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60384-14

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2023

ICS 31.060.10

Supersedes EN 60384-14:2013;
EN 60384-14:2013/A1:2016;
EN 60384-14:2013/AC:2016-04

English Version

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14:
Sectional specification - Fixed capacitors for electromagnetic
interference suppression and connection to the supply mains
(IEC 60384-14:2023)

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements
électroniques - Partie 14: Spécification intermédiaire -
Condensateurs fixes pour la suppression des interférences
électromagnétiques et la connexion au réseau
d'alimentation
(IEC 60384-14:2023)

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der
Elektronik - Teil 14: Rahmenspezifikation -
Festkondensatoren zur Unterdrückung elektromagnetischer
Störungen, geeignet für Netzbetrieb
(IEC 60384-14:2023)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60384-14:2023 (E)**European foreword**

The text of document 40/2985/FDIS, future edition 5 of IEC 60384-14, prepared by IEC/TC 40 "Capacitors and resistors for electronic equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60384-14:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2026-03-01

This document supersedes EN 60384-14:2013 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.itih.ai)

The text of the International Standard IEC 60384-14:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

- IEC 60335-1 NOTE Approved as EN 60335-1
- IEC 60384-14-1 NOTE Approved as EN 60384-14-1
- IEC 60939-3:2015 NOTE Approved as EN 60939-3:2015 (not modified)
- IEC 60940 NOTE Approved as EN 60940
- IEC 61140 NOTE Approved as EN 61140
- IEC 62368-1:2018 NOTE Approved as EN IEC 62368-1:2020 (not modified) +A11:2020

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60060-1	2010	High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements	EN 60060-1	2010
IEC 60063	-	Preferred number series for resistors and capacitors	EN 60063	-
IEC 60068-1	2013	Environmental testing - Part 1: General and guidance	EN 60068-1	2014
IEC 60068-2-17	-	Basic environmental testing procedures - Part 2-17: Tests - Test Q: Sealing	EN 60068-2-17	-
IEC 60384-1	2021	Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 1: Generic specification	EN IEC 60384-1	2021
IEC 60664-1	-	Insulation coordination for equipment within low-voltage supply systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN IEC 60664-1	-
IEC 60695-11-10	-	Fire hazard testing - Part 11-10: Test flames - 50 W horizontal and vertical flame test methods	EN 60695-11-10	-
IEC 61193-2	2007	Quality assessment systems - Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages	EN 61193-2	2007
IEC 61210	-	Connecting devices - Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors - Safety requirements	EN 61210	-
ISO 7000	-	Graphical symbols for use on equipment - Registered symbols	-	-
CISPR 17	-	Methods of measurement of the suppression characteristics of passive EMC filtering devices	EN 55017	-



IEC 60384-14

Edition 5.0 2023-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Fixed capacitors for use in electronic equipment –
Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic
interference suppression and connection to the supply mains**

**Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques –
Partie 14: Spécification intermédiaire – Condensateurs fixes pour la suppression
des interférences électromagnétiques et la connexion au réseau d'alimentation**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 31.060.10

ISBN 978-2-8322-6328-0

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	8
1 Scope.....	10
2 Normative references	10
3 Terms and definitions and classification	11
3.1 Terms and definitions.....	11
3.2 Classifications	16
3.2.1 Classification of X capacitors.....	16
3.2.2 Classification of Y capacitors.....	16
4 Preferred ratings and characteristics	17
4.1 Preferred climatic categories.....	17
4.2 Preferred values of ratings.....	18
4.2.1 Nominal capacitance (C_N)	18
4.2.2 Tolerance on nominal capacitance.....	18
4.2.3 Selection of rated voltages (U_R)	18
4.2.4 Nominal resistance (R_N)	18
4.2.5 Rated temperature.....	18
4.2.6 Passive flammability	18
4.3 Requirements for sleeving, tape, tubing and wire insulation	18
5 Test and measurement procedures, and performance requirements	19
5.1 General.....	19
5.2 Visual examination and check of dimensions	19
5.2.1 General	19
5.2.2 Creepage distances and clearances	19
5.3 Electrical tests	20
5.3.1 Voltage proof.....	20
5.3.2 Capacitance	22
5.3.3 Tangent of loss angle	22
5.3.4 Resistance (Equivalent Series Resistance (ESR)) (for RC units only)	22
5.3.5 Insulation resistance.....	23
5.4 Robustness of terminations.....	24
5.5 Resistance to soldering heat.....	24
5.5.1 General	24
5.5.2 Test conditions	24
5.5.3 Final inspection, measurements, and requirements.....	25
5.6 Solderability.....	25
5.6.1 General	25
5.6.2 Test conditions	25
5.6.3 Requirements	25
5.7 Rapid change of temperature.....	25
5.7.1 General	25
5.7.2 Final inspection	26
5.8 Vibration	26
5.8.1 General	26
5.8.2 Test conditions	26
5.8.3 Final inspection	26
5.9 Repetitive shock (bump)	26

5.9.1	General	26
5.9.2	Test conditions	26
5.9.3	Final inspection, measurements, and requirements.....	26
5.10	Shock	27
5.10.1	General	27
5.10.2	Test conditions	27
5.10.3	Final inspection, measurements, and requirements.....	27
5.11	Container sealing.....	28
5.11.1	General	28
5.11.2	Test conditions	28
5.11.3	Requirements	28
5.12	Climatic sequence.....	28
5.12.1	General	28
5.12.2	Initial measurements	28
5.12.3	Dry heat	28
5.12.4	Damp heat, cyclic, test Db, first cycle	28
5.12.5	Cold.....	28
5.12.6	Damp heat, cyclic, test Db, remaining cycles	28
5.12.7	Final inspection, measurements, and requirements.....	28
5.13	Damp heat, steady state (DHSS)	29
5.13.1	General	29
5.13.2	Initial measurements	29
5.13.3	Test conditions	29
5.13.4	Final inspection, measurements, and requirements.....	30
5.13.5	Sample size summary for humidity tests	31
5.14	Impulse voltage.....	31
5.14.1	General	31
5.14.2	Initial measurements	31
5.14.3	Test conditions	32
5.14.4	Requirements	32
5.15	Endurance	33
5.15.1	General	33
5.15.2	Test conditions	33
5.15.3	Sampling	33
5.15.4	Initial measurements	33
5.15.5	Endurance for Class X capacitors and RC units containing Class X capacitors.....	33
5.15.6	Endurance for Class Y capacitors and RC units containing Class Y capacitors.....	34
5.15.7	Endurance for the lead-through arrangements	34
5.15.8	Test conditions – Combined voltage/current tests	35
5.15.9	Final inspection, measurements, and requirements.....	35
5.16	Charge and discharge.....	35
5.16.1	General	35
5.16.2	Initial measurements	35
5.16.3	Test conditions	36
5.16.4	Final measurements and requirements	36
5.17	Radiofrequency characteristics	37
5.18	Passive flammability test.....	37

5.18.1	Testing according to IEC 60384-1	37
5.18.2	Alternative passive flammability test	37
5.19	Active flammability test	38
5.19.1	Test condition	38
5.19.2	Adjustment of U_i	40
5.19.3	Requirements	40
5.20	Component solvent resistance (if applicable)	40
5.21	Solvent resistance of the marking	40
6	Marking	40
6.1	General	40
6.2	Information for marking	40
6.3	Marking of capacitors	41
6.4	Marking of packaging	41
6.5	Additional marking	41
7	Information to be given in a detail specification	41
7.1	General	41
7.2	Outline drawing and dimensions	41
7.3	Mounting	42
7.4	Ratings and characteristics	42
7.4.1	General	42
7.4.2	Nominal capacitance range	42
7.4.3	Nominal resistance range (if applicable)	42
7.4.4	Particular characteristics	42
8	Assessment procedures	42
8.1	Primary stage of manufacture	42
8.2	Structurally similar components	43
8.3	Certified records of released lots	43
8.4	Approval testing	43
8.4.1	Safety tests only qualification approval	43
8.4.2	Qualification approval based on safety and performance testing	43
8.4.3	Qualification approval based on the fixed sample size procedure	43
8.5	Quality conformance inspection	48
8.5.1	General	48
8.5.2	Formation of inspection lots	49
8.5.3	Test schedule for safety tests only approval	50
8.5.4	Delayed delivery	50
8.5.5	Assessment level	50
Annex A (normative)	Circuit for the impulse voltage test	52
Annex B (normative)	Circuit for the endurance test	54
Annex C (normative)	Circuit for the charge and discharge test	55
Annex D (normative)	Declaration of design (confidential to the manufacturer and the certification body)	56
Annex E (informative)	Pulse test circuits	57
E.1	General	57
E.2	Test circuits	57
E.3	Charging of the capacitor	57
E.4	Discharging of the capacitor	58
E.4.1	Discharging in resistive circuit	58

E.4.2	Discharging in inductive circuit	58
Annex F (normative)	Particular requirements for safety test of surface mount capacitors	60
F.1	General.....	60
F.2	Test and measurement procedures	60
Annex G (informative)	Capacitance ageing of fixed capacitors of ceramic dielectric, Class 2	63
G.1	Overview.....	63
G.2	Law of capacitance ageing.....	63
G.3	Capacitance measurements and capacitance tolerance	64
G.4	Special preconditioning	64
Annex H (normative)	Use of safety approved AC rated capacitors in DC applications	66
H.1	Overview.....	66
H.2	Background.....	66
H.3	Additional requirement for use of X- and Y-capacitors in DC applications.....	66
H.4	Creepage and clearance distances	67
Annex I (normative)	Humidity robustness grades for applications, where high stability under high humidity operating conditions is required	68
I.1	Overview.....	68
I.2	Humidity robustness grades	68
I.2.1	General	68
I.2.2	Grade (I) robustness under humidity	68
I.2.3	Grade (II) robustness under high humidity	68
I.2.4	Grade (III) high robustness under high humidity	68
I.3	Test description	69
I.4	Indication of humidity robustness grades	69
Annex J (normative)	Description of creepage/clearance distance measurement for cased and conformal coated capacitors	70
J.1	Measurement of creepage distances and clearance – general	70
J.1.1	General	70
J.1.2	Capacitor styles.....	70
J.1.3	Capacitor body and terminal insulation	70
J.1.4	Measurement principle.....	71
J.2	Measurement.....	72
J.2.1	Creepage distance between terminals	72
J.2.2	Clearance between terminals.....	73
J.2.3	Clearance in mounted stage	73
J.2.4	Conductors between terminals.....	75
J.3	Precautions in handling.....	75
Annex K (normative)	Safety and performance tests qualification approval.....	76
K.1	Overview.....	76
K.2	Qualification approval	76
K.3	Quality conformance inspection	82
K.3.1	General	82
K.3.2	Groups A and B inspection	82
K.3.3	Group C inspection	82
K.3.4	Test schedule for qualification approval.....	82
Annex X (informative)	Cross-references to the previous edition of this document.....	84
Bibliography.....		88

Figure 1 – Two-terminal EMI suppression capacitor	12
Figure 2 – RC unit.....	12
Figure 3 – Lead-through capacitor (coaxial).....	12
Figure 4 – Lead-through capacitors.....	13
Figure 5 – By-pass capacitors.....	14
Figure 6 – Impulse wave form	32
Figure 7 – Typical circuit for pulse loading of capacitors under AC voltage	39
Figure 8 – Fundamental AC wave with randomly, not synchronized, superimposed high-voltage pulse.....	39
Figure 9 – Increased voltage for tests below 2 seconds	49
Figure A.1 – Impulse voltage test circuit	52
Figure B.1 – Endurance test circuit	54
Figure C.1 – Charge and discharge test circuit.....	55
Figure E.1 – Resistive pulse test circuit	57
Figure E.2 – Inductive pulse test circuit.....	57
Figure E.3 – Charge waveform for both circuits.....	58
Figure E.4 – Discharge waveform for resistive circuit.....	58
Figure E.5 – Discharge waveform for inductive circuit.....	59
Figure F.1 – Example of test substrate for safety test according to Table F.1.....	62
Figure J.1 – Example of a cased capacitor.....	70
Figure J.2 – Example of a conformal coated capacitor	70
Figure J.3 – Cased and conformal coated types.....	71
Figure J.4 – Description.....	72
Figure J.5 – Creepage distance – cased style.....	72
Figure J.6 – Creepage distance – conformal coated style	73
Figure J.7 – Clearance between terminals	73
Figure J.8 – Clearance in mounted stage – cased style.....	74
Figure J.9 – Clearance – capacitor body larger than lead pitch	74
Figure J.10 – Clearance – capacitor body smaller than lead pitch	74
Table 1 – Classification of Class X capacitors.....	16
Table 2 – Classification of Class Y capacitors.....	17
Table 3 – Creepage distances and clearances.....	20
Table 4 – Voltage proof.....	21
Table 5 – Insulation resistance – Safety tests only.....	23
Table 6 – Insulation resistance – Safety and performance tests.....	24
Table 7 – Resistance to soldering heat – Requirements.....	25
Table 8 – Shock test preferred severities	27
Table 9 – Climatic sequence – Requirements	29
Table 10 – Damp heat, steady state – Requirements for samples tested without voltage applied.....	30
Table 11 – Damp heat, steady state – Requirements for samples tested with voltage applied.....	31
Table 12 – Sample sizes for humidity tests	31

Table 13 – Endurance – Requirements	35
Table 14 – Charge and discharge – Requirements	36
Table 15 – Sampling plan – Tests concerning safety requirements only	45
Table 16 – Test schedule and sampling plan for lot-by-lot tests	46
Table 17 – Test schedule for safety tests only	46
Table 18 – Assessment level	51
Table A.1 – Values of C_X , C_T , R_P , R_S , C_p	52
Table A.2 – Values and tolerances of C_X , t_r , t_d	53
Table F.1 – Test schedule and sampling plan for safety test of surface mount capacitors	61
Table H.1 – Additional test conditions	67
Table I.1 – Requirements	69
Table K.1 – Sampling plan – Safety and performance tests qualification approval – Assessment level DZ	76
Table K.2 – Test schedule and sampling plan for lot-by-lot tests	78
Table K.3 – Test schedule for safety and performance tests qualification approval Assessment level DZ	78
Table K.4 – Assessment level	83
Table X.1 – Reference to IEC 60384-14 for clause/subclause or annex	84
Table X.2 – Reference to IEC 60384-14 for figure/table	87

SIST EN IEC 60384-14:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c50767a4-0def-4a1f-96d7-9335c1e06c85/sist-en-iec-60384-14-2023>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT –**Part 14: Sectional specification –
Fixed capacitors for electromagnetic interference
suppression and connection to the supply mains**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60384-14 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment. It is an International Standard.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2013 and Amendment 1:2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) in damp heat steady state test, all capacitor types are tested both with and without rated voltage; the number of test pieces has been increased;
- b) tangent of loss angle is added In Group 0 tests, in safety tests only;
- c) qualification approval based on safety and performance tests has been removed from the main text to a normative annex;
- d) the range of rated voltages is given instead of exact rated voltage values;

- e) normative annex for description of capacitor styles and of creepage/clearance distance measurement has been added;
- f) the importance of mechanical failures (cracks) in component encapsulation as a safety feature is highlighted in handling instructions and requirements after all relevant tests.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
40/2985/FDIS	40/3022/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

A list of all the parts of the IEC 60384 series, published under the general title *Fixed capacitors for use in electronic equipment*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.